



LE CARREFOUR
PÉDAGOGIQUE
Montréal · Estrie

DÉVELOPPEMENT DE LA BIBLIOTHÉCONOMIE SCOLAIRE EN MONTÉRÉGIE : MÉDIATION LITTÉRAIRE ET EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE, DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS ET DÉVELOPPEMENT CULTUREL.

Dernière mise à jour : 14 octobre 2022

TABLE DES MATIÈRES

Médiation littéraire et exploitation pédagogique	3
Situation actuelle	4
Situation désirée	7
Développement des collections.....	11
Pourquoi développer des collections?	12
Comment développer des collections et quelles sont les meilleures pratiques?	12
Méthodologie	14
Analyse des graphiques	15
Pour l'ensemble des écoles primaires et secondaires de la Montérégie	15
Pour l'ensemble des écoles primaires de la Montérégie	15
Pour l'ensemble des écoles secondaires de la Montérégie	16
Données quantitatives par CSS	17
Annexe.....	18
Développement culturel.....	27
Définition de la dimension culturelle de la bibliothèque scolaire	27
Raison d'être de la dimension culturelle en bibliothèque scolaire : Le pourquoi	27
Mise en œuvre de la dimension culturelle : Le comment.....	28
Périodicité : Quand s'occupe-t-on de la dimension culturelle en bibliothèque scolaire?	29
Pratiques, dispositifs, manifestations : Implication des bibliothécaires et rôle de la bibliothèque scolaire	29
Bibliothécaire comme médiateur culturel	30
Partenaire culturel auprès des enseignants.....	30
Bibliothèque comme lieu de manifestations culturelles	32
Semaines et moments thématiques	32
Dispositifs en lien avec les disciplines du programme	33
Réseaux littéraires au Centre de services scolaire Marie-Victorin	33
Création de réseaux littéraires pour les enseignants de français au secondaire (CSSDGS)	33
Programme Culture à l'école	34
Projet de médiations culturelles	34
Ambassadeurs/agents culturels si comité culturel CSS.....	34
Projet de « Mini-maison » de la culture de la CSSDM.....	34
Nuit de la lecture (secondaire) et Soirée de la lecture (primaire) (CSSH)	35
Artiste en origami dans une école du CSSMV	35
Autres partenaires	35
CONCLUSION	36
RÉFÉRENCES	38

MÉDIATION LITTÉRAIRE ET EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE

Qu'est-ce que l'animation et la médiation littéraire ?

Quelle est la situation actuelle dans les CSS de la Montérégie (celles représentées par les membres du Comité) ?

Selon l'APSDS en 2011¹

« [...] les priorités d'actions devront désormais être dirigées vers une optimisation de l'utilisation de la bibliothèque, qui passe obligatoirement par l'animation du lieu et de ses ressources, sur une base quotidienne. Bien sûr, une telle dynamisation ne peut se faire que par le biais d'actions concertées entre tous les acteurs pédagogiques de l'école. Mais, pour assurer la viabilité et la performance d'un tel modèle, encore faut-il assurer la présence constante et permanente de personnel spécialisé dans les bibliothèques scolaires : c'est-à-dire des techniciens en documentation, qui appliquent sur le terrain des actions élaborées conjointement et coordonnées par les équipes de bibliothécaires dans les commissions scolaires. »

Nous trouvons donc important de connaître l'état des lieux de certains CSS afin d'en ressortir les points forts et ceux à améliorer pour ensuite arriver à une situation désirée et des recommandations pour y parvenir.

¹ APSDS, Le plan d'action sur la lecture, une contribution essentielle à la réussite scolaire (2011)
https://apsds.org/wp-content/uploads/APSDS_Plan_d_action_sur_lecture_a_l_ecole_mars2011.pdf

Situation actuelle

	ANIMATION	MÉDIATION	EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE	PARTENARIATS
CSSVC	Animation dans les classes (plus de 50 % du temps) *L'objectif n'est pas de faire le clown		Orthomesures Lecture interactive répétée Mesure spécialisée pour les écoles SIIA Réduire l'écart en compréhension de la lecture du présco 4 ans au 1 ^{er} cycle (clientèle vulnérable) Formation aux enseignants	
	Pour la CSSVC, l'animation et la médiation sont ensemble	Réduire l'écart entre les clientèles vulnérables (écart sociologique), donner plus facilement accès à la culture.	<ul style="list-style-type: none"> • Sexologue • Orthophonistes • Enseignants • Conseillers pédagogiques • Directions • AVSEC 	<ul style="list-style-type: none"> • Les maisons des familles • Centre d'action bénévole de Granby • Bibliothèques municipales (2/3) • SERY (centre d'intégration des immigrants) • Passe-partout (parents et enfants)
CSSSH		Davantage de la médiation que de l'animation (aller au-delà de l'heure du conte). Modélisation.	<ul style="list-style-type: none"> • Sexologue • Enseignants • Conseillers pédagogiques • Directions • Agents de développement • Orthopédagogues • Éducatrices en SDG • Centre jeunesse 	Médiathèque maskoutaine <ul style="list-style-type: none"> • Lire et faire lire • 1^{re} transition scolaire : À petits pas vers l'école

	ANIMATION	MÉDIATION	EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE	PARTENARIATS
		Les activités se déroulent dans la bibliothèque (à moins que celle-ci ne soit pas disponible)	Activités clé en main en bibliothèque pour que les équipes-écoles/comités de bibliothèque exploitent le lieu par eux-mêmes.	Recherche-action avec l'UQAM <ul style="list-style-type: none"> • Projet Olé (capsule pour les 4-5 ans pour les préparer à l'écriture et la lecture) • ADEL : Miser sur l'articulation entre l'écriture et la lecture pour favoriser la compréhension de textes informatifs auprès d'élèves de 9 à 12 ans : une recherche-action (terminée)
		Présenter les nouveautés (afin d'influencer le développement des collections)		Galleries St-Hyacinthe : La foire du livre (à chaque année) CPE (aménagement, développement de collections, comment animer la lecture)
		Aider la clientèle vulnérable (goût de la lecture). Motivation scolaire.		Passe-Partout
		Groupe Facebook « Espace pédagogie »		
CSSP		Référence aux enseignants	<ul style="list-style-type: none"> • Sexologue • Orthophonistes • Enseignants • Conseillers pédagogiques • Directions • Psychoéducateurs 	Livre TD
		Dîners littéraires (présenter les nouveautés aux enseignants) – promouvoir les livres de la bibliothèque	Les bibliothécaires sont invités aux tables des CP, etc. depuis moins d'un an.	

	ANIMATION	MÉDIATION	EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE	PARTENARIATS
		Collection de jeux de société : gérée par des élèves ayant des déficiences intellectuelles		
CSSTL	Conte virtuel (promouvoir des titres de la bibliothèque, des auteurs et des illustrateurs).	<p>Référence et veille</p> <p>Coups de cœur mensuels ou thématiques</p> <p>Suggestion pour des cercles de lecture (accompagner les élèves et les enseignants dans le choix libre des titres, souvent en fonction d'un genre littéraire, au secondaire)</p> <p>Promouvoir des activités autour du livre avec les comités bibliothèques</p> <p>La bibliothécaire du CSSTL sur Facebook (promotion d'événements en lien avec la lecture/littérature).</p> <p>Joindre les enseignants, les parents (à travers eux, les enfants).</p> <p>« Dîners littéraires » - profiter du traitement pour parler aux enseignants et aux élèves lorsqu'ils viennent en bibliothèque</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Orthophonistes • Enseignants • Conseillers pédagogiques • Directions <ul style="list-style-type: none"> • Psychoéducateurs • Agents de transition/développement 	Musée de Vaudreuil (concours artistes en herbe)

	ANIMATION	MÉDIATION	EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE	PARTENARIATS
	Présentation de nouveautés à la bibliothèque, en lien avec une thématique ou non (tous les cycles du primaire)		Présentation du catalogue et de la recherche en bibliothèque en 1 ^{re} secondaire	

Situation désirée

	ANIMATION	MÉDIATION	EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE	PARTENARIATS
CSSVC	Plus d'animation dans les bibliothèques (celles-ci ne sont pas toujours adaptées, trop petites, classement inadéquat, etc.)			Plus de bibliothèques municipales
CSSSH		Collection de jeux de société	Davantage d'activités clé en main pour que les comités bibliothèques puissent faire vivre leur bibliothèque scolaire.	
		Club de lecture virtuel en lien avec les ateliers de lecture.		
		Développer des activités en lien avec les ateliers d'écriture.		
CSSP	Plus d'animations dans les classes		Mise à jour des activités clé en main, animation, trousse, etc.	Inventaire des possibilités et organismes de la région
CSSTL		Développer des activités littéraires avec les enseignants (en lien ou non	Partenariat avec les services éducatifs (participation au comité de développement, formation	Avoir davantage de partenariats externes (bibliothèques municipales par exemple, CPE, etc.).

	ANIMATION	MÉDIATION	EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE	PARTENARIATS
		avec les ateliers d'écriture et de lecture).	<p>directement auprès des enseignants, CP, etc.).</p> <p>Avoir des activités clé en main pour le développement des compétences informationnelles en bibliothèque, pour sélectionner les livres (à sa pointure) et pour en comprendre le fonctionnement (particulièrement au primaire)</p> <p>Accompagner davantage les comités bibliothèques (lorsqu'il y en a).</p>	

Pourquoi faire de l'animation et de la médiation littéraire?

Les concepts « animation, médiation et exploitation pédagogique » seront d'abord définis.

Animation

Besoin établi par les responsables des centres de services scolaires et les directions d'école comme étant l'un des éléments à combler par le ministère en 2008, l'animation des bibliothèques rentre dans les points les plus importants en compagnie d'un meilleur accompagnement de l'équipe-école pour des projets de promotion de la lecture, la poursuite de l'achat des ressources littéraires et documentaires et l'embauche de personnel spécialisé pour les bibliothèques.²

L'optimisation de l'utilisation de la bibliothèque passe, selon nous, par l'animation du lieu et de ses ressources, sur une base quotidienne.³ Mais, pour assurer la viabilité et la performance d'un tel modèle, le tout doit passer par une collaboration entre le personnel spécialisé des bibliothèques scolaires et l'équipe-école.

Qu'elle soit en classe, en bibliothèque, en présentiel ou, en virtuel, l'animation est un merveilleux moyen d'interagir directement avec les élèves, et d'ainsi avoir un impact direct et significatif sur leur rapport à la lecture et au développement de leur plaisir de lire. La modélisation auprès des enseignants permet, également, de les aider à développer leur expertise en matière de littérature jeunesse actuelle et adaptée à leurs élèves tout en les motivant à l'exploiter eux-mêmes dans leurs classes.

L'animation en soi, quant à elle, permet de faire la promotion de la lecture pour accroître le goût de lire, créer de nouveaux lecteurs, rendre les élèves autonomes dans leurs choix littéraires tout en les formant à devenir des êtres humains autonomes, critiques, instruits et curieux⁴; le tout en faisant la promotion d'une littérature d'ici et d'ailleurs sous toutes ses formes (romans, documentaires, albums, bandes dessinées, etc.) et tous ses genres (réaliste, fantastique, science-fiction, horreur, policier, humoristique, etc.).

Pour plusieurs, l'animation est exempte de pédagogie et demeure 100 % ludique puisque c'est le plaisir de la lecture qui est au centre. Dans le *dictionnaire actuel en éducation* (3^e édition), l'animation peut prendre plusieurs formes (animation du livre, de la lecture, culturelle, pédagogique, etc.). Elle n'exclut pas la pédagogie.

² MELS (2008). Évaluation de programme : Plan d'action sur la lecture à l'école. Rapport d'évaluation. <http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1850109>

³ APSDS, Le plan d'action sur la lecture, une contribution essentielle à la réussite scolaire (2011) https://apsds.org/wp-content/uploads/APS_DS_Plan_d_action_sur_lecture_a_l_école_mars2011.pdf

⁴ CSdP, Cadre de référence pour développer l'animation au secondaire, 2017

Médiation

Polysémique, la définition de la médiation reste floue ; on parle d'intermédiaire et de moyens dans un milieu donné.

Dans le cas de la lecture et de la culture, c'est « un lien à créer entre l'institution et des publics qui fréquentent, ou non, les lieux de culture. »⁵ Dans le cas de la médiation littéraire, nous pourrions donc parler d'un acte de partage entre un médiateur et un receveur à travers l'objet-livre, d'actions menées en faveur du livre et de la lecture à travers la notion d'accompagnement, de passeur littéraire.

La médiation est un acte de transmission qui nécessite une interaction : le goût de lire ne vient, la plupart du temps, pas de la simple mise en présence des livres (un enfant ne s'intéressera pas magiquement aux livres en rentrant dans une bibliothèque), mais plutôt d'une rencontre, d'un échange avec un intermédiaire qui suscitera l'intérêt et la curiosité de l'élève envers la lecture. Le médiateur peut prendre plusieurs formes ; enseignant, bénévole, technicien en documentation, bibliothécaire, animateur culturel, auteur, etc. À noter cependant qu'une action d'animation n'en est pas nécessairement une de médiation, ce pour quoi nous allons insister sur l'importance du rôle de bibliothécaire en tant que passeur culturel et littéraire. On conçoit cependant que la frontière entre les deux est poreuse.

Avec médiation vient également une notion de neutralité ; le médiateur se voit engagé dans un processus d'absence de jugement envers les publics (âge, genre, identité sociale et culturelle, etc.), les collections (type de document, genre littéraire, etc.) et les supports de lecture (papier, numérique, etc.) pour emmener vers une promotion de la lecture sous toutes ses formes. Le tout en faisant, bien entendu, preuve de jugement critique et professionnel.

La médiation littéraire peut également être vue comme une porte d'entrée vers l'exploitation pédagogique de la bibliothèque scolaire, tout comme l'animation.

Exploitation pédagogique

On entend par exploitation pédagogique l'exploitation physique (et virtuelle) de la bibliothèque scolaire et de ses ressources par les enseignants dans le but de développer chez l'élève un esprit critique, une autonomie, une ouverture sur le monde, etc. afin de devenir le citoyen de demain (voir le Plan d'action sur la lecture, pourquoi une bibliothèque scolaire)⁶. La bibliothèque scolaire est un lieu d'apprentissage pour le développement des compétences informationnelles⁷ de l'élève, un endroit propice à l'enseignant pour développer la littératie chez les jeunes et l'exploitation pédagogique de la littérature. À noter que les bibliothécaires et techniciens en documentation (et SMTE) sont là pour

⁵ *Médiations autour du livre : Développer le goût de la lecture*, Collectif. Dijon : Educagri, 2007 p.12

⁶ <http://www.education.gouv.qc.ca/eleves/lecture-a-lecole/bibliotheques-scolaires/pourquoi-une-bibliotheque/>

⁷ Voir le continuum - <https://www.compétencesinformationnelles.ca/>

accompagner, former et soutenir les enseignants dans l'exploitation pédagogique de la bibliothèque scolaire.

DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS

Qu'est-ce que le développement des collections?

Le développement des collections consiste à planifier, évaluer et gérer les collections de la bibliothèque scolaire. Plus précisément, faire la sélection et les acquisitions de documents. Le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur mentionne que la bibliothèque scolaire doit avoir une collection riche et variée, du personnel compétent et des actions planifiées avec le personnel de l'école :

La bibliothèque est un lieu essentiel au sein de l'école pour assurer la qualité des services éducatifs, tant les services d'éducation préscolaire ou d'enseignement primaire et secondaire que les services complémentaires. Cependant, pour que le service de soutien à l'utilisation des ressources documentaires de la bibliothèque scolaire puisse pleinement jouer son rôle au sein des quatre types de programmes de services éducatifs complémentaires élaborés par les commissions scolaires, il importe de réunir trois conditions essentielles, soit : une bibliothèque scolaire bien organisée possédant une collection riche et variée, du personnel compétent et des actions planifiées en concertation avec les diverses catégories de personnel scolaire.⁸

Le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur mentionne également que : «L'achat de documents pour la bibliothèque : un geste pédagogique éclairé. Voici trois grands principes de base qui peuvent guider les achats de ressources pour la bibliothèque scolaire : VARIÉTÉ, ACCESSIBILITÉ et QUALITÉ. »⁹

Le développement des collections est donc un élément déterminant de la qualité de la bibliothèque scolaire. C'est pourquoi l'accès à une collection riche, variée et équilibrée et la présence de personnel qualifié pour le faire sont essentiels. Le développement de collection est donc une opération délicate et menée en continu, qui demande une expertise et un savoir-faire précis.

⁸ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Ressources humaines en bibliothéconomie, 2022

⁹ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Bibliothèques scolaires – Améliorer ma bibliothèque – Guide d'acquisition, 2022

Pourquoi développer des collections?

Pour contribuer à la réussite des élèves.

Le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur mentionne :

Il ressort de plusieurs études que la réussite scolaire des élèves dépend aussi de la présence de personnel professionnel et de soutien spécialisé en lecture, de l'accessibilité à un fonds documentaire de qualité, de la participation des bibliothécaires à l'atteinte des visées du Programme de formation de l'école québécoise ainsi que d'une infrastructure permettant l'accès aux livres et à leur utilisation. Ces recherches soulignent surtout que la collaboration constante entre un bibliothécaire scolaire et le personnel enseignant est un élément essentiel à la réussite des élèves.¹⁰

Comment développer des collections et quelles sont les meilleures pratiques?

Pour assurer un développement des collections de qualité, le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur trace une ligne de conduite globale avec un guide d'acquisition qui oriente les décisions pour la sélection des documents.

Il mentionne que :

Pour faire les meilleurs choix possibles en littérature jeunesse (œuvres de fiction et œuvres documentaires), il importe :

- de connaître l'inventaire de la bibliothèque scolaire ;
- de connaître les livres disponibles en littérature pour la jeunesse ;
- de connaître les goûts et les champs d'intérêt des jeunes ;
- d'élaborer un guide d'acquisition des documents pour la bibliothèque scolaire ;
- de connaître les besoins du personnel de l'école ;
- d'établir une cohérence avec le programme de formation ;
- d'assurer le respect du projet éducatif de l'école¹¹

¹⁰ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Ressources humaines en bibliothéconomie, 2022

¹¹ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, *Bibliothèques scolaires — Améliorer ma bibliothèque — Guide d'acquisition*, 2022

Pour ce faire, le ministère recommande de consulter des personnes compétentes :

Pour compléter et confirmer des choix de livres de qualité, vous pouvez consulter aussi des bibliothécaires, des enseignants, des libraires, des conseillers pédagogiques qui connaissent le monde du livre et qui utilisent des instruments spécialisés de choix de livres. Leur expertise de recherche peut vous être grandement utile.¹²

Une bonne pratique serait d'avoir un comité de bibliothèque à l'intérieur de l'école afin d'assurer la gestion, l'animation et la pérennité de la bibliothèque.¹³

Plus précisément, voici deux recommandations pour assurer l'efficacité et la qualité du développement des collections :

1- S'il y a un comité de bibliothèque à l'école :

- Confier le budget dédié pour la mesure 15103 en début d'année afin de répartir les acquisitions tout au long de l'année,
- Nommer un enseignant responsable pour acheminer les suggestions des enseignants et des élèves au bibliothécaire,
- Par la suite, le bibliothécaire assure le développement des collections. (Analyse de la collection, sélection et suivi budgétaire des commandes) Il veillera également à faire le suivi auprès des bénévoles, s'il y a lieu,
- Le bibliothécaire sera par la suite en mesure de présenter les acquisitions au comité de bibliothèque ou aux enseignants sous forme de dîner littéraire ou autre. De cette façon, le bibliothécaire assure la promotion de la littérature jeunesse et s'assure également de former les enseignants et les élèves du comité à devenir des passeurs littéraires au sein de leur école.

2- S'il n'y a pas de comité de bibliothèque :

- Confier le budget dédié pour la mesure 15103 en début d'année, afin de répartir les acquisitions tout au long de l'année,
- Par la suite, le bibliothécaire assure le développement des collections (Analyse de la collection, sélection et suivi budgétaire des commandes). Il veillera également à faire le suivi auprès des bénévoles, s'il y a lieu.

¹² Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Bibliothèques scolaires – Améliorer ma bibliothèque – Guide d'acquisition, 2022

¹³ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Bibliothèques scolaires – Améliorer ma bibliothèque – Comité de bibliothèque, 2022

Méthodologie

Peu de données quantitatives existent sur la situation réelle du développement des collections dans les CSS de la Montérégie, sur la question de savoir à qui est confiée précisément cette opération. C'est pourquoi le sous-comité souhaite recueillir des données quantitatives sur cette question.

Afin d'établir un portrait quantitatif de la situation du développement des collections dans les CSS de la Montérégie, les membres du comité ont procédé à une cueillette de données auprès des Centres de services scolaires francophones de la Montérégie (9 CSS et 388 écoles au total). Les données concernant l'année scolaire 2020-2021 ont été recueillies à l'automne 2021.

Pour chaque école des niveaux préscolaire, primaire et secondaire, nous avons relevé le pourcentage de la mesure 15103 (Acquisition d'œuvres littéraires et d'ouvrages documentaires) qui a été confié aux bibliothécaires, dans les proportions suivantes : Pourcentage totalement confié (100 %), pourcentage partiellement confié (de 1 % à 99 %) ou pourcentage aucunement confié (0 %). Rappelons que la mesure 15103 vise à poursuivre le réinvestissement dans les bibliothèques scolaires en contribuant au financement de l'achat d'œuvres littéraires et d'ouvrages documentaires, sous forme numérique ou imprimée, pour la bibliothèque scolaire.

Quelques précisions sur la mention « partiellement confiée » (1 % à 99 %). Celle-ci recouvre un large spectre de situations, à l'image de ce qui peut être observé dans beaucoup d'écoles primaires ou secondaires. Il aurait été hasardeux de quantifier de manière détaillée tous les cas de figure, l'objectif étant surtout d'établir un portrait général de situation.

Voici plusieurs exemples de ce que peut signifier la mention « partiellement confiée » :

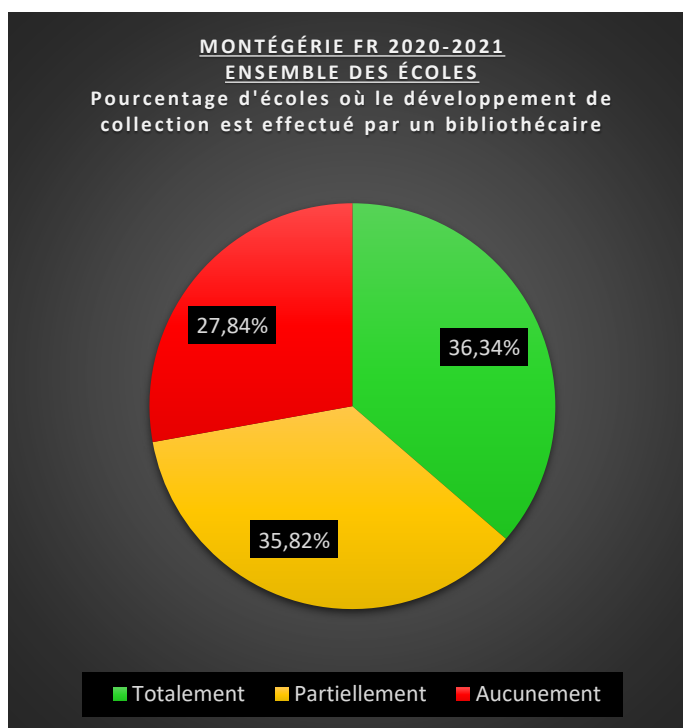
- Un pourcentage de la mesure 15103 est confié aux enseignants pour les bibliothèques de classe ou série de classe, [sans collaboration avec les bibliothécaires pour assurer un développement en complémentarité.](#)
- Un pourcentage de la mesure 15103 est confié aux enseignants responsables du comité de bibliothèque pour l'achat de livres à la bibliothèque, [sans collaboration avec les bibliothécaires pour assurer un développement en complémentarité.](#)
- Un pourcentage de la mesure 15103 est confié à la bibliothécaire pour développer une section seulement de la collection de la bibliothèque (exemple : la section documentaire) et le reste des sections de la bibliothèque est pris [en charge par des parents bénévoles.](#)

Analyse des graphiques

Pour l'ensemble des écoles primaires et secondaires de la Montérégie

Dans l'ensemble des écoles des CSS francophones de la Montérégie, **36,34 % du développement des collections est effectué totalement par un bibliothécaire**. En moyenne, les bibliothécaires font un développement de collection complet dans environ $\frac{1}{3}$ des écoles des CSS de la Montérégie.

Dans 35,82 % des écoles, le bibliothécaire effectue partiellement le développement des collections et dans 27,84 %, il n'est pas impliqué. Donc, dans environ le $\frac{2}{3}$ des écoles des CSS de la Montérégie, le développement des collections est partiellement ou complètement confié aux bibliothécaires.

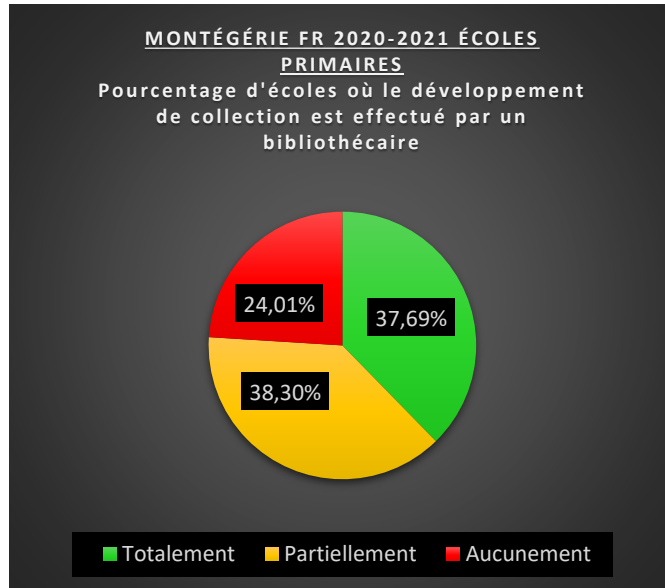


Pour l'ensemble des écoles primaires de la Montérégie

Dans l'ensemble des écoles primaires des CSS francophones de la Montérégie, **37,69 % du développement des collections est effectué totalement par un bibliothécaire**. En moyenne, les bibliothécaires font donc un développement des collections complet dans environ le $\frac{1}{3}$ des écoles primaires des CSS de la Montérégie. Toutefois, il s'agit ici d'une moyenne.

En l'absence d'un développement totalement confié aux bibliothécaires, les situations et cas de figure observés sont extrêmement variables, d'une année à l'autre, d'un centre de

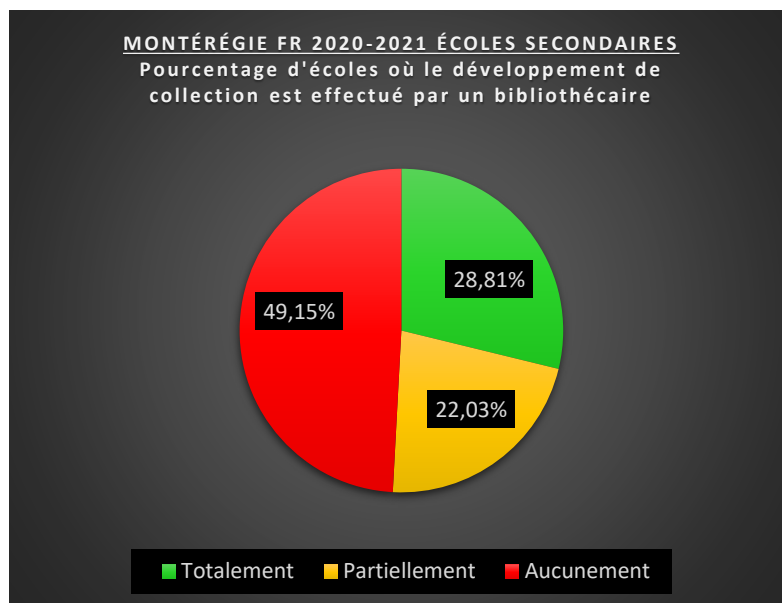
services à l'autre et d'une école à l'autre. Dans 38,30 % des écoles primaires, les bibliothécaires effectuent un développement partiel et dans 24 % des écoles, ils n'en effectuent aucun. Donc, dans environ le 2/3 des écoles des CSS de la Montérégie, le développement des collections est partiellement ou complètement confié aux bibliothécaires.



Pour l'ensemble des écoles secondaires de la Montérégie

Dans l'ensemble des écoles secondaires des CSS francophones de la Montérégie, **28,81 % du développement des collections est effectué totalement par un bibliothécaire**. En moyenne, les bibliothécaires font donc un développement des collections complet dans le 1/3 des écoles secondaires des CSS de la Montérégie. Toutefois, comme dans le cas des écoles primaires, il s'agit ici d'une moyenne.

En l'absence d'un développement totalement confié aux bibliothécaires, les situations et cas de figure observés sont extrêmement variables, d'une année à l'autre, d'un centre de services à l'autre et d'une école à l'autre. Dans 22,03 % des écoles secondaires, les bibliothécaires effectuent un développement partiel, et dans 49,15 % des écoles, ils n'en effectuent aucun. Donc, dans environ le 2/3 des écoles des CSS de la Montérégie, le développement des collections est partiellement ou complètement confié aux bibliothécaires.

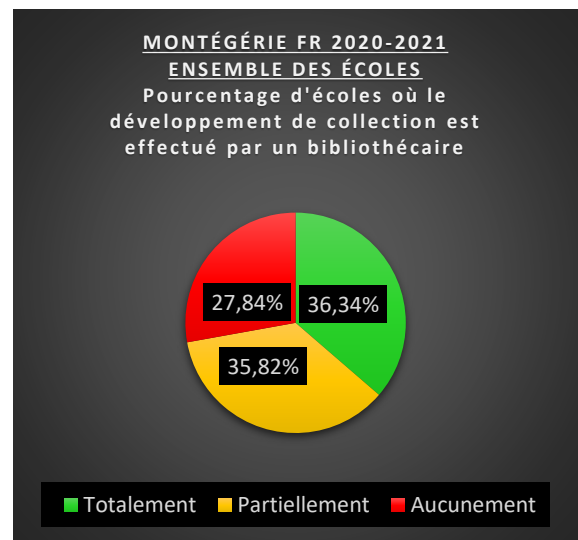
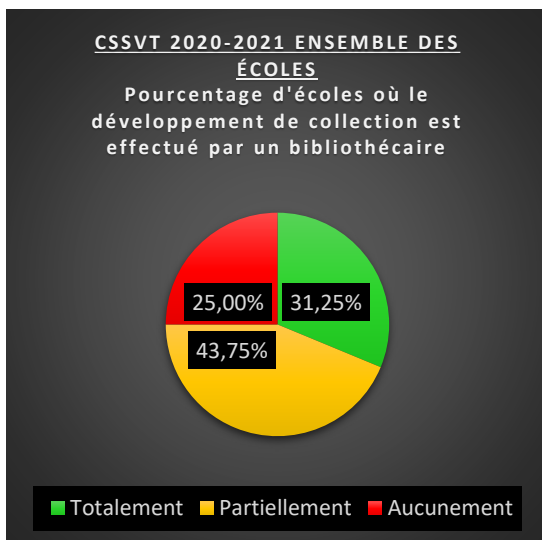
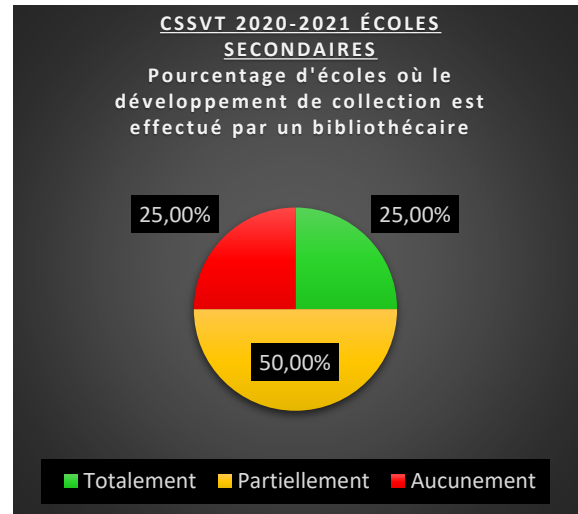
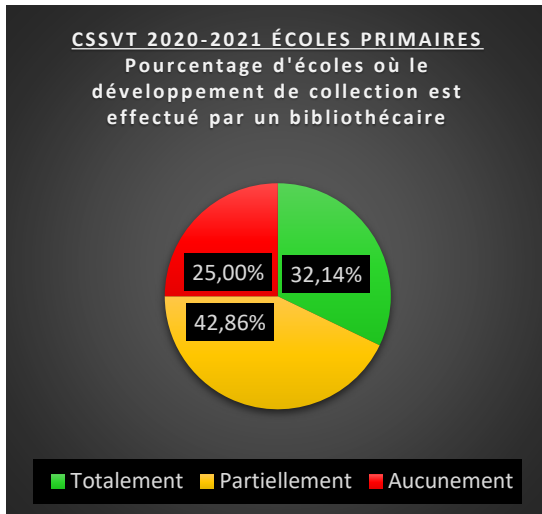


Données quantitatives par CSS

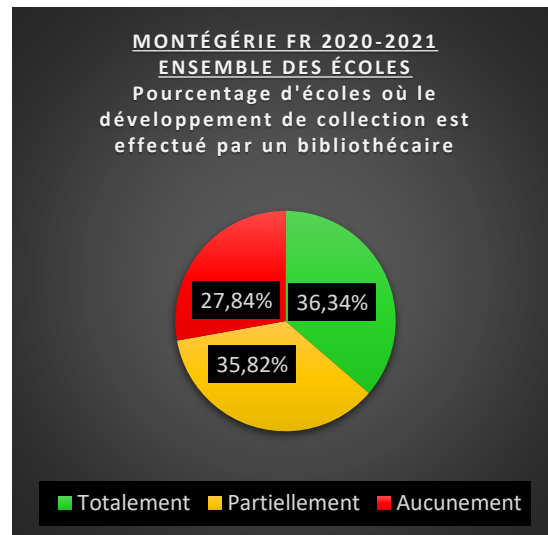
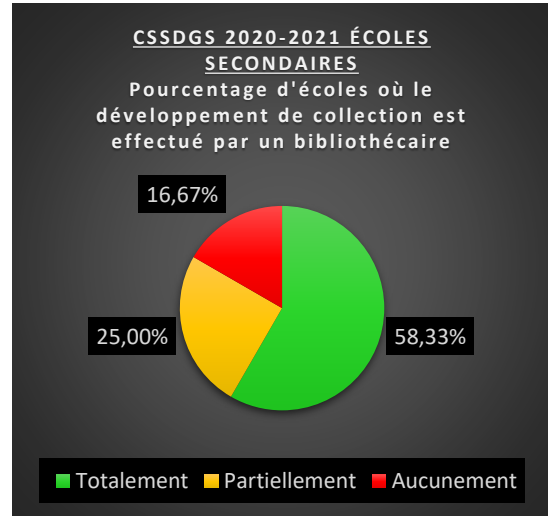
Le portrait quantitatif du développement des collections par centre de services scolaires est présenté en annexe. Un tableau permet de situer le CSS par rapport à l'ensemble de la Montérégie.

Annexe

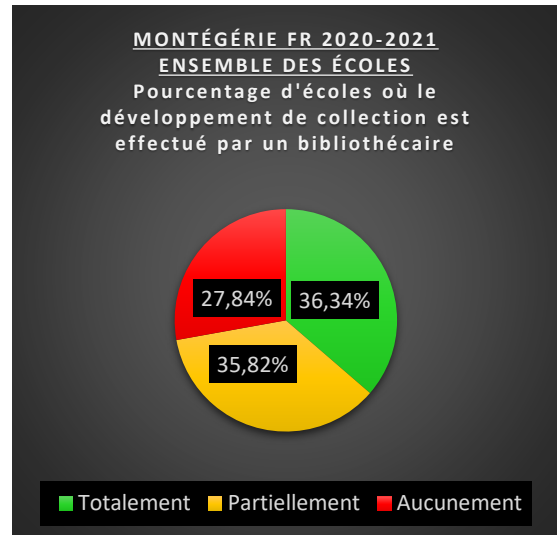
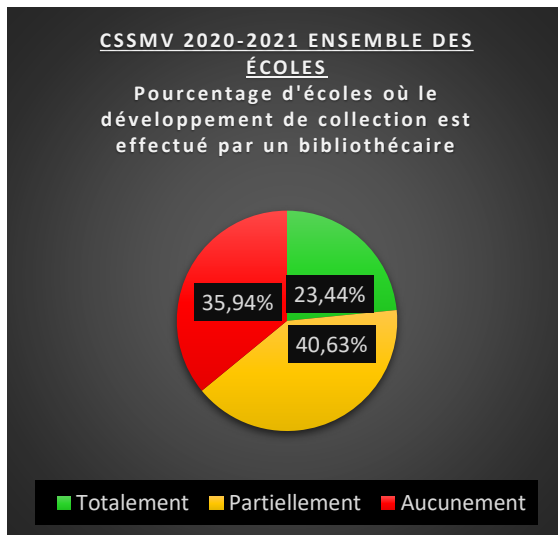
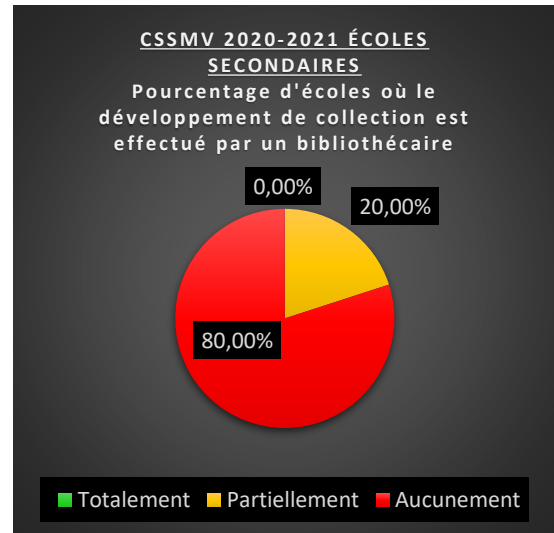
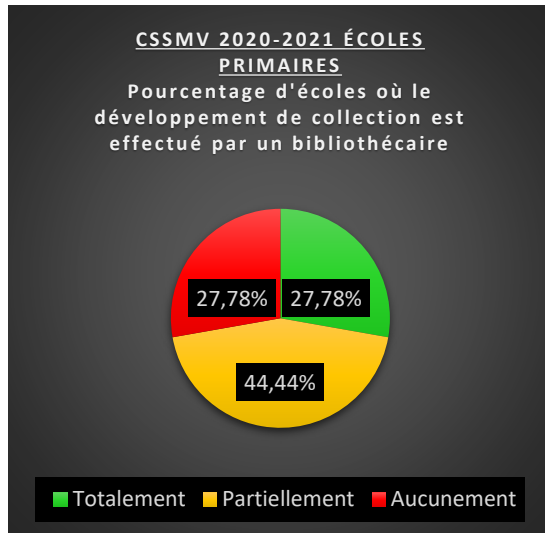
CSS de la Vallée-des-Tisserands



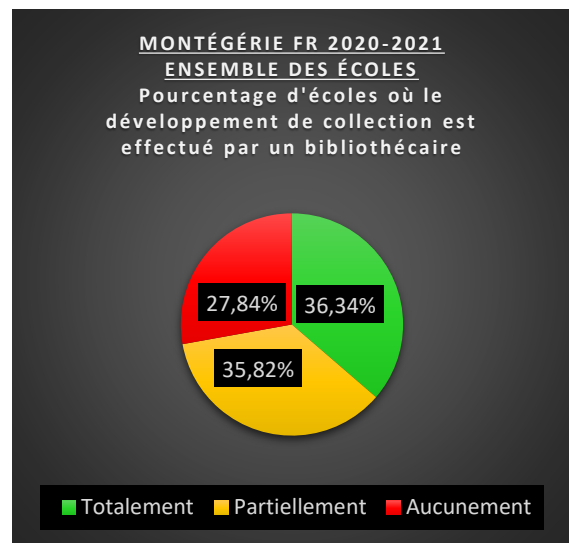
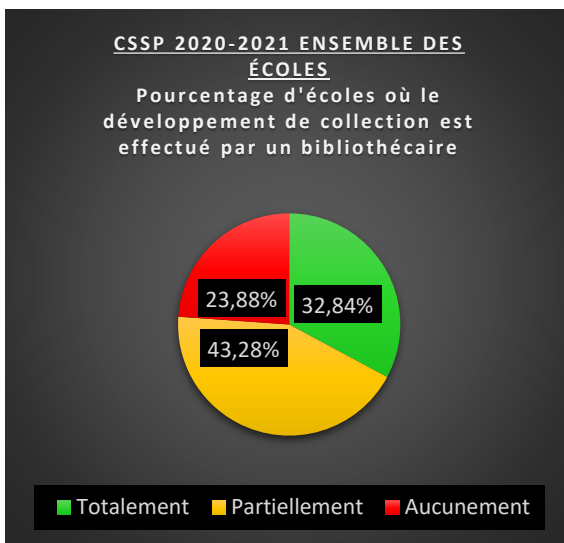
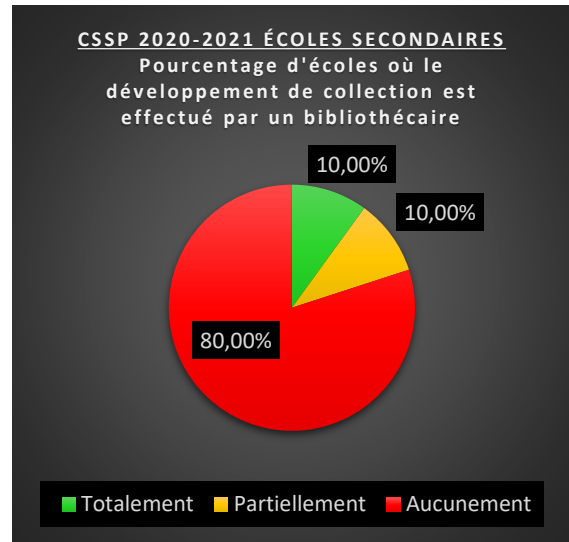
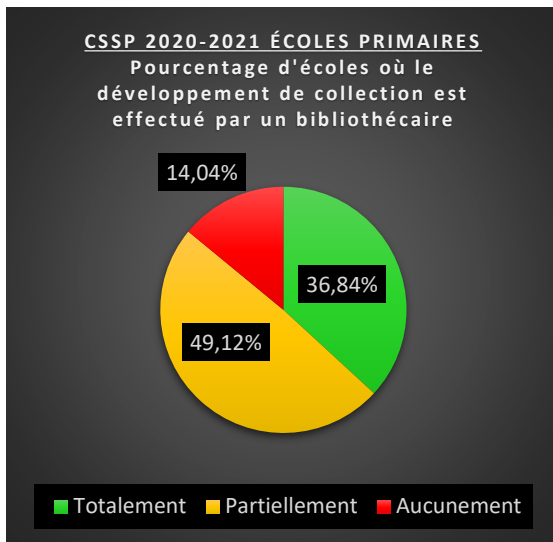
CSS des Grandes-Seigneuries



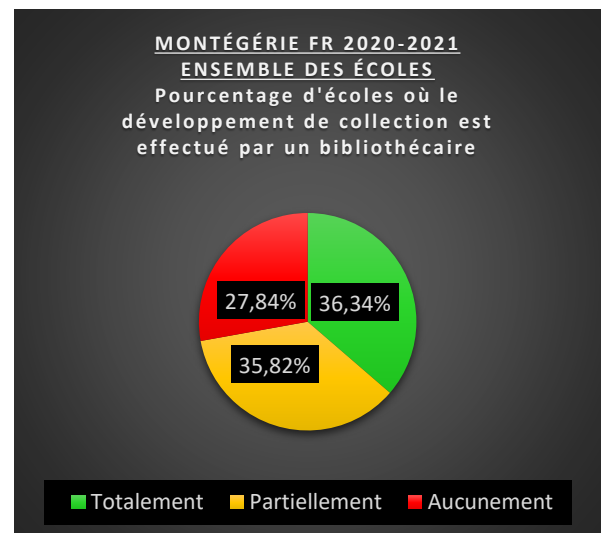
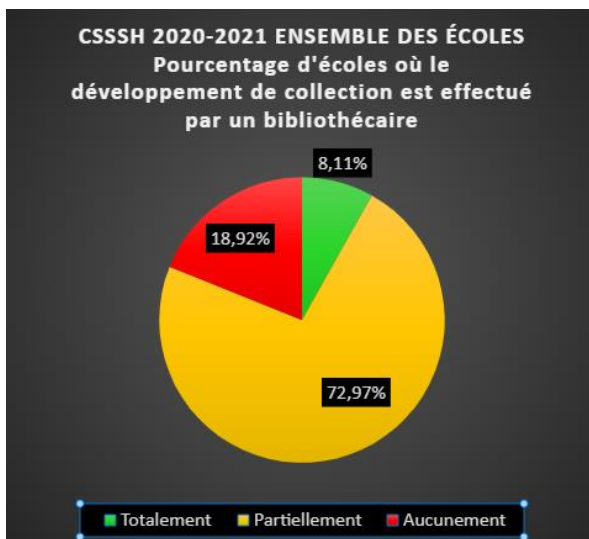
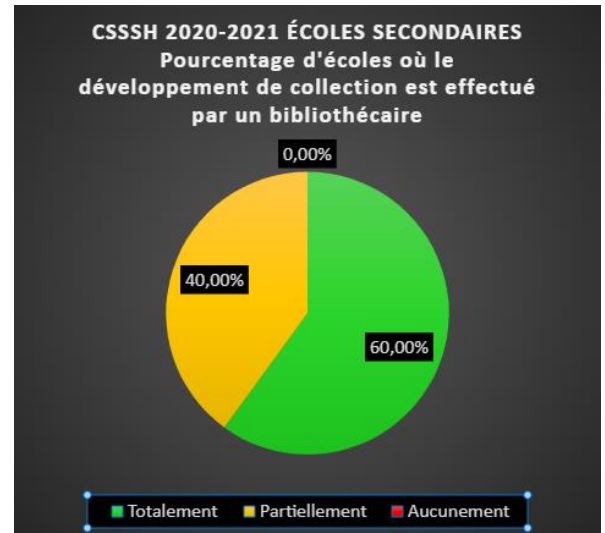
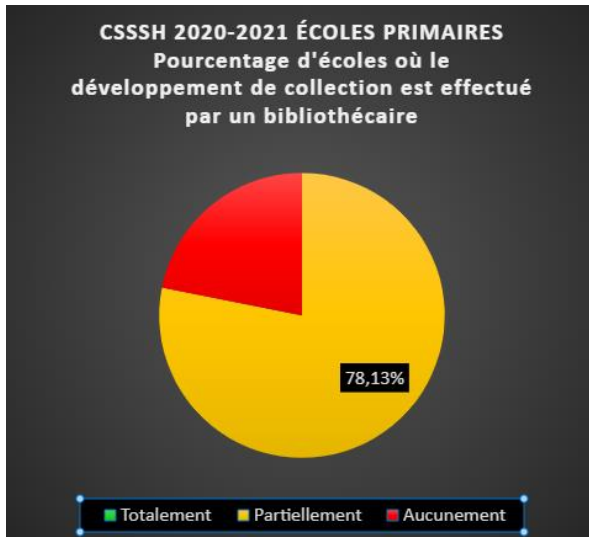
CSS Marie-Victorin



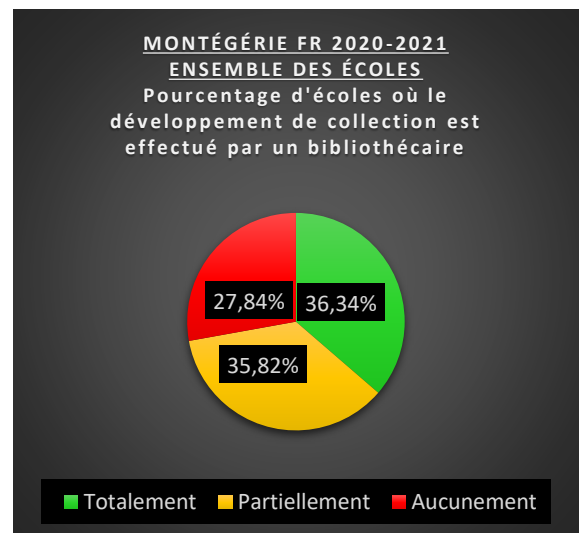
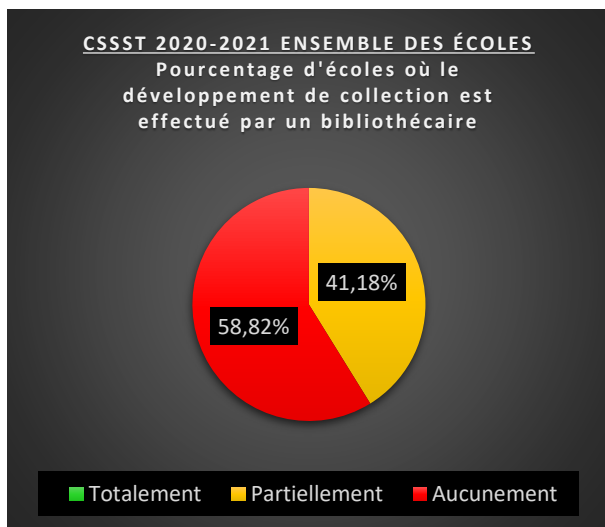
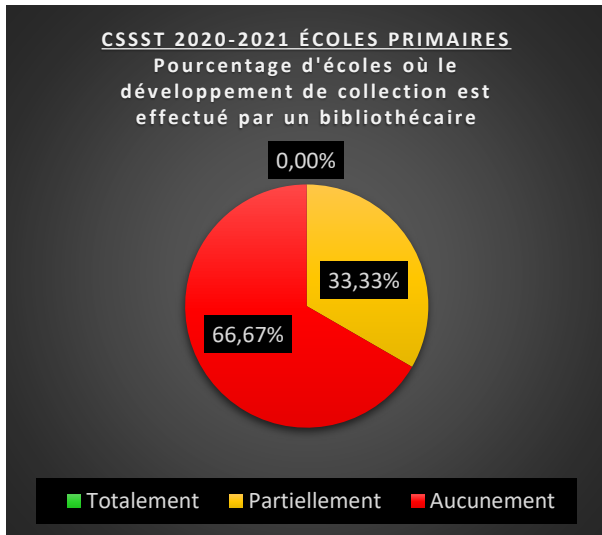
CSS des Patriotes



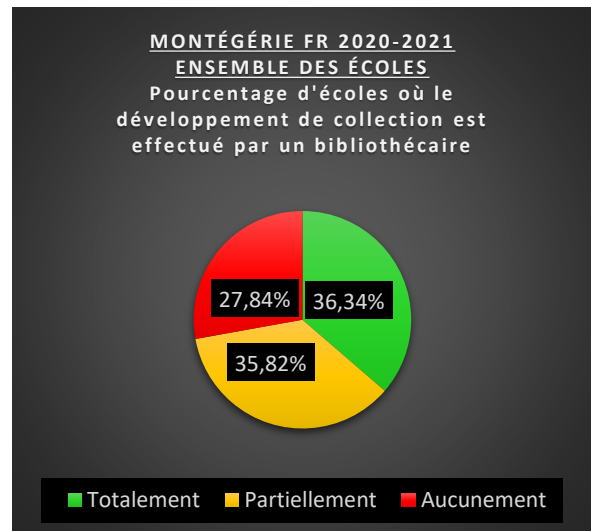
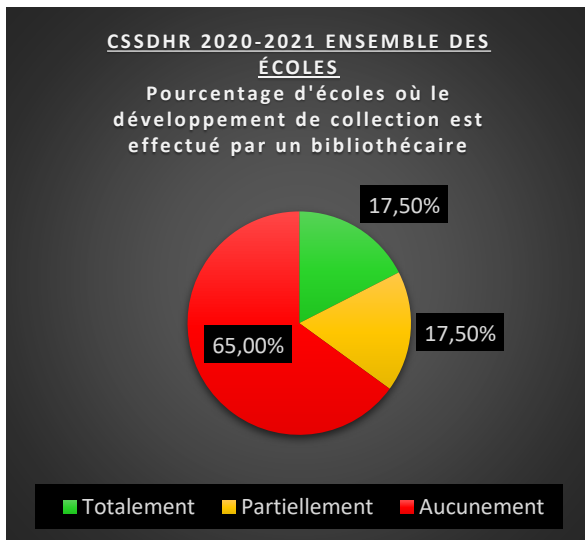
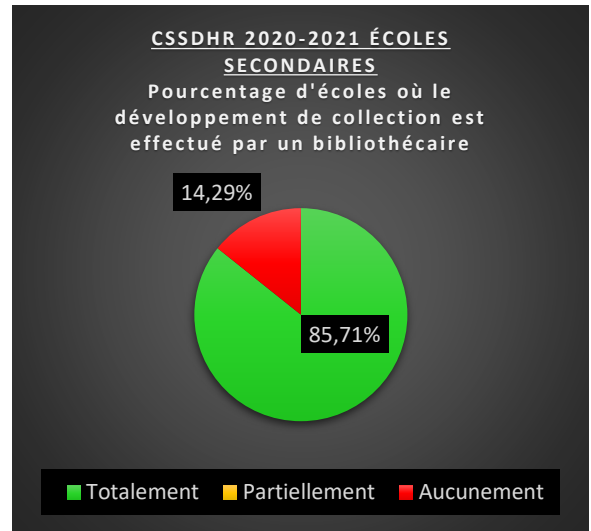
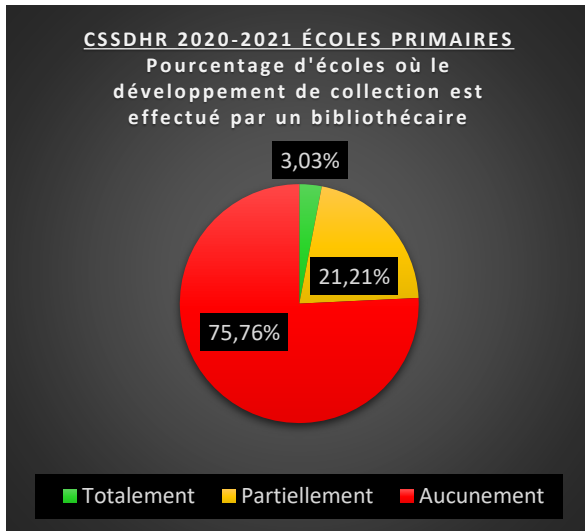
CSS de Saint-Hyacinthe



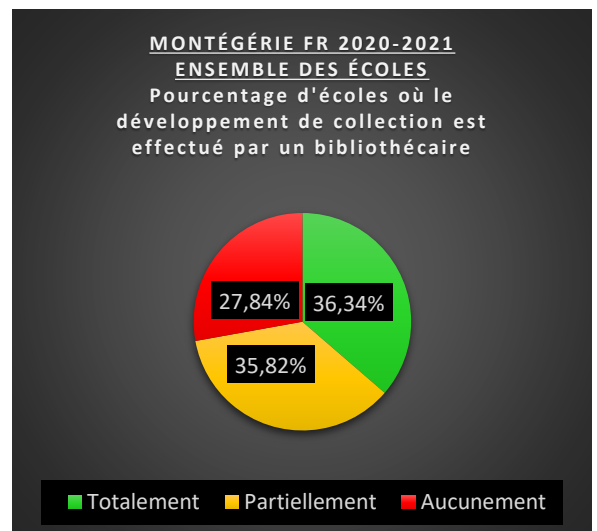
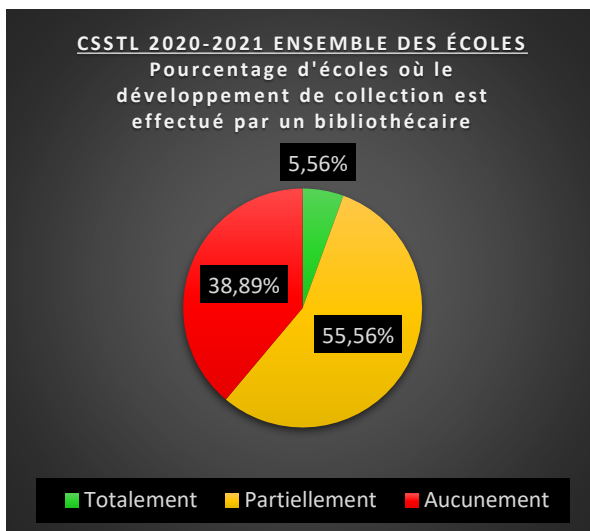
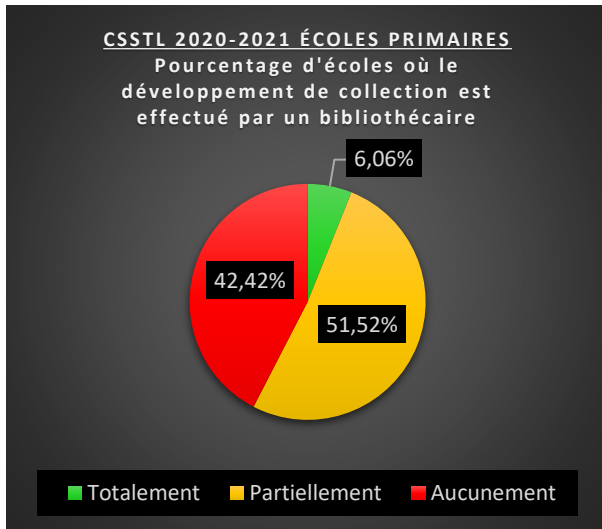
CSS de Sorel-Tracy



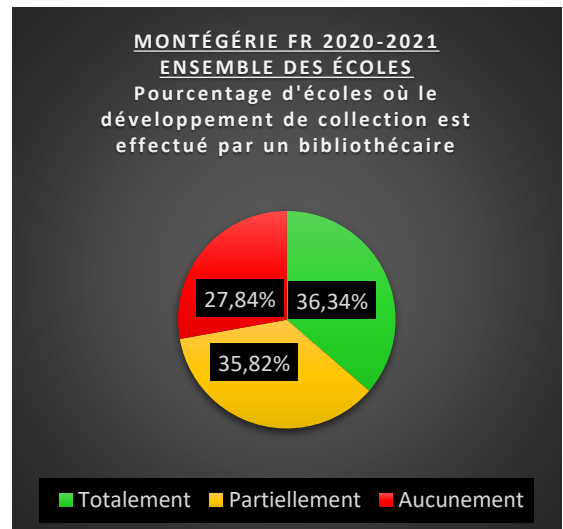
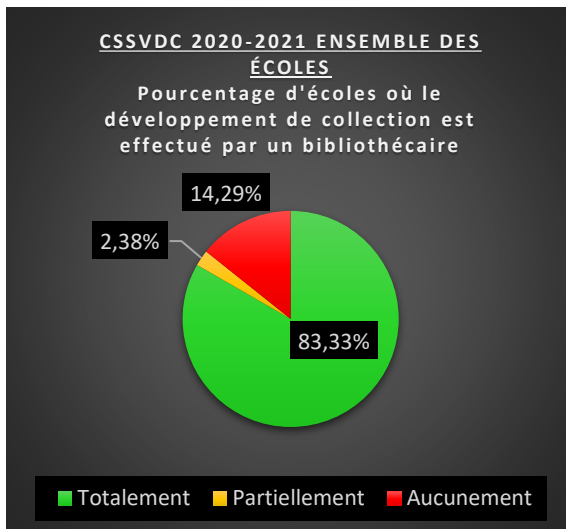
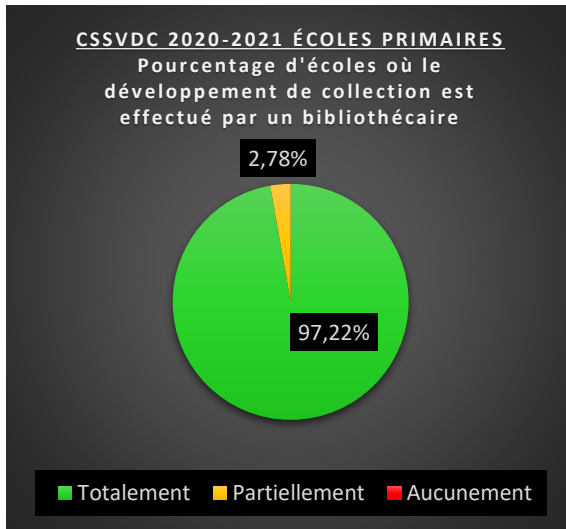
CSS des Hautes-Rivières



CSS des Trois-Lacs



CSS Val-des-Cerfs



DÉVELOPPEMENT CULTUREL

Définition de la dimension culturelle de la bibliothèque scolaire

La bibliothèque scolaire est un lieu d'expérimentation et de connaissance du monde, de connaissance de soi et d'enrichissement culturel. Grâce à la multiplicité des ressources, à la variété des sujets et des supports ainsi qu'à l'animation, celle-ci fait vivre la culture. Elle peut être définie comme un pôle culturel et central dans l'école. Elle favorise l'intégration de la dimension culturelle dans l'enseignement et le développement des repères culturels des élèves dans tous les domaines d'apprentissage. Ce faisant, la bibliothèque scolaire contribue à la réussite éducative des élèves¹⁴. De plus, le mouvement de transition des bibliothèques scolaires vers les carrefours d'apprentissage vient augmenter les possibilités de valoriser la dimension culturelle de la bibliothèque par le travail collaboratif, l'ouverture sur l'externe, la contribution de la communauté et l'utilisation maximale des ressources¹⁵.

Raison d'être de la dimension culturelle en bibliothèque scolaire : Le pourquoi

Par ses ressources matérielles et professionnelles, la bibliothèque scolaire apporte à l'aspect culturel de la vie de l'élève :¹⁶

- Une connaissance du monde sur les plans géographiques, historiques, politiques, économiques et culturels ;
- Une connaissance de soi qui lui permet de raffiner sa pensée, d'élargir sa vision du monde et de mieux se connaître ;
- La possibilité de fréquenter un centre de culture générale qui constitue à la fois un déclencheur pouvant développer sa curiosité et ses dispositions culturelles, ainsi qu'une vitrine diversifiée de la culture (de l'école et d'ailleurs) dans ses nombreuses manifestations ;
- L'accès à une littérature nationale et internationale de tous types, formes et supports ;
- Un lieu complémentaire aux ressources culturelles de la communauté locale, autant dans le choix des ressources que dans l'animation proposée ;
- Des repères culturels dans toutes les disciplines ;

¹⁴ American Association of School Librarians 2013; Hammond 2017; Lance et Kache 2018; LeBel 2017; Moreau, Ste-Marie, et Voituriez, Capucine 2015; School Library Journal's Staff 2019

¹⁵ Canadian School Libraries 2017; Conseil supérieur de l'éducation 2020; Éducation et Enseignement supérieur 2018

¹⁶ Éducation et Enseignement supérieur Québec 2017, 2020; Moreau et al. 2015

- Un lieu de découvertes, d'expression et d'expérimentation pour la communauté de l'école ;
- Le développement de son esprit critique ;
- Une culture dans toutes les disciplines (multidisciplinaire) et notamment une culture scientifique

Source : <http://www.education.gouv.qc.ca/dossiers-thematiques/lecture/bibliotheques-scolaires/pourquoi-une-bibliotheque/>

Vidéo sur les repères culturels : <https://www.youtube.com/watch?v=SUqD93dRT1s>
(Éducation et Enseignement supérieur Québec 2017)

Mise en œuvre de la dimension culturelle : Le comment

Par la présence de personnel qualifié sur place et au moyen de ses ressources et de la médiation qu'elle offre, la bibliothèque scolaire permet de :¹⁷

- Fournir des ressources aux enseignants pour soutenir leur rôle de passeur culturel ;
- Développer des partenariats avec les organismes culturels dans la communauté par des projets dans la bibliothèque ou qui utilisent la bibliothèque ;
- Rendre les ressources et l'espace accessibles pour promouvoir les projets culturels à la bibliothèque (ouverte en tout temps, fréquentation élargie) ;
- Accueillir des manifestations culturelles (exposition, vernissage, lancement, accueil d'auteurs et d'artistes) tout en proposant des espaces et dispositifs favorables (flexibilité des espaces et du mobilier) ;
- Contribuer à l'éveil culturel de l'élève par la richesse de ses collections variées (livres et numériques) ;
- Collaborer avec les enseignants et les professionnels pour élaborer des projets culturels et répondre à leurs besoins afin de faire émerger la dimension culturelle ;
- Enrichir les contenus pédagogiques des enseignants par des objets, des références ou des ressources culturels (numériques, de la bibliothèque, etc.) et les outiller pour qu'ils puissent intégrer ces références culturelles à leur planification ;
- Faire de la médiation culturelle par le numérique et promouvoir les ressources numériques ;
- Intégrer l'utilisation pédagogique et culturelle de la bibliothèque scolaire dans l'utilisation des ressources numériques proposées aux enseignants.

¹⁷ (Lance et Kache 2018; Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 2020a; School Library Journal's Staff 2019)

Périodicité : Quand s’occupe-t-on de la dimension culturelle en bibliothèque scolaire?

Toutes les actions qui font la promotion du développement culturel doivent se faire tout au long de l’année. La bibliothèque doit être ouverte en tout temps et permettre l’accès libre à toute la communauté de l’école. Les recommandations de l’IFLA¹⁸ pour la bibliothèque scolaire mentionnent d’ailleurs le caractère démocratique et ouvert de ce lieu et son rôle incontournable dans l’enseignement et l’apprentissage à tout moment de l’année, et ce, en s’appuyant sur la recherche internationale. Il faut pouvoir profiter de toutes les occasions pour faire de la bibliothèque la vitrine culturelle de l’école afin que ces activités rayonnent dans toute l’école.

Pratiques, dispositifs, manifestations : Implication des bibliothécaires et rôle de la bibliothèque scolaire

Les meilleures pratiques pour favoriser l’intégration d’une dimension culturelle à l’école touchent d’abord le bibliothécaire dans son rôle de passeur culturel ou médiateur. En effet, le bibliothécaire s’assure d’offrir une collection de ressources signifiantes, qu’elles soient papiers ou numériques, soutenant l’élève dans ses apprentissages et dans le développement de repères culturels et en soutenant aussi l’enseignant dans ses pratiques pédagogiques et son rôle de passeur culturel. Par des rencontres avec les créateurs au dîner ou à la bibliothèque, le bibliothécaire fait notamment découvrir les auteurs et les illustrateurs à inciter les élèves à partager leurs découvertes et leurs goûts par des clubs de lecture. Le rôle du bibliothécaire est également de former et d’accompagner les enseignants dans l’exploitation de la littérature jeunesse et de favoriser les contacts avec les créateurs. Il joue aussi un rôle d’intermédiaire entre le milieu scolaire et les différentes ressources culturelles externes à l’école.

Dans un deuxième temps, nous devons voir la bibliothèque comme un lieu de manifestations culturelles. Un lieu stimulant et polyvalent permettant la diffusion de tout projet pédagogique, culturel et artistique vécu par les élèves en classe ou à la bibliothèque ainsi qu’en favorisant le partenariat avec des ressources culturelles extérieures. La bibliothèque doit être vue comme une vitrine culturelle de l’école : lieu d’exposition, de rencontres, de travail collaboratif, d’expression et de création où l’on fait valoir les travaux des élèves et les activités culturelles vécues à l’école (elle est un lieu de diffusion). La bibliothèque devient ainsi une extension de la classe où l’on peut prolonger les activités pédagogiques et culturelles vécues en classe ou à l’extérieur des installations scolaires. Elle peut permettre de prolonger une notion, un thème ou tout autre sujet abordé en classe en organisant une activité collaborative à la bibliothèque.

Il faut donc aussi regarder le rôle du bibliothécaire scolaire dans son implication lors de ces événements et activités pédagogiques comme partenaire de l’équipe-école.

¹⁸ IFLA et Comité Permanent de la section Bibliothèques scolaires 2015, document de référence pour les normes dans ce domaine.

Bibliothécaire comme médiateur culturel

Partenaire culturel auprès des enseignants

L'article rapporté ci-dessous où une direction d'école témoigne du rôle de la bibliothécaire sur place montre le potentiel de celle-ci comme médiatrice culturelle, voire même dans la persévérance scolaire.

« (...) notre bibliothécaire est passionnée et fait rayonner notre école. Elle amène la culture à Marieville (...) » (Touma 2021)

Le bibliothécaire va accompagner l'enseignant dans son rôle de passeur culturel et dans le développement de la première compétence du référentiel professionnel « Agir en tant que médiatrice ou médiateur d'éléments de culture »,¹⁹ car selon le même document²⁰ la culture est « au fondement de l'éducation et de l'enseignement ».

Au CSSVDC, les bibliothécaires animent une activité permettant aux élèves de découvrir quel est leur genre littéraire préféré. Les enseignants eux-mêmes découvrent ce qui caractérise les genres littéraires par cette activité et ils sont ainsi mieux outillés pour conseiller des lectures aux élèves. Ces activités renforcent leurs compétences de passeurs culturels auprès des apprenants.

Toujours au CSSVDC, l'escouade de bibliothécaires, nommés « *Les superhéros des livres* », réalisent en classe une activité qui permet de renforcer des stratégies de lecture vues préalablement avec l'enseignant et ainsi soutenir le travail de ce dernier. L'activité « Comment choisir un livre à sa peinture? » amène les élèves à pratiquer, de manière ludique, les différentes méthodes pour trouver une lecture qui convient à leur niveau d'habileté de lecteur. À la suite de leurs actions, les bibliothécaires ont demandé aux directions, aux professionnels et aux enseignants une rétroaction. À la question « Croyez-vous que la présence de l'Escouade des bibliothécaires pour les animations en classe ait un impact sur la motivation quant à la lecture et sur la réussite scolaire des élèves du CSSVDC? », les directions répondent « oui » à 100 %, et les professionnels et les enseignants répondent « oui » respectivement à 90 % et 93 %.

Le bibliothécaire est souvent responsable de présenter et d'assembler les différents projets proposés dans le cadre du programme *Culture à l'école*. Il fait les démarches auprès des artistes et organismes culturels tout en tenant compte des objectifs pédagogiques et aussi des demandes des enseignants. Il organise l'événement et assure le volet administratif et organisationnel de l'événement culturel à venir : signature des contrats, rédaction des demandes de subventions, dresse et rédige le portrait culturel de l'école et voit au bon déroulement de l'activité.

¹⁹ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 2020b

²⁰ Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 2020b à la page 20.

Par ailleurs, la connaissance des besoins pédagogiques des enseignants et des objectifs culturels de l'école permet aux bibliothécaires de mieux orienter et ainsi choisir les différentes offres culturelles. Cela leur permet de faire les choix préliminaires avec les organismes culturels locaux. Ainsi au CSSDHR, l'implication du bibliothécaire de l'école Joséphine-Dandurand et de l'école Mgr-Euclide-Théberge avec la SPEC en est un parfait exemple. En étant l'intermédiaire entre l'école et la SPEC du Haut-Richelieu, un organisme qui présente des spectacles, le bibliothécaire facilite et libère les enseignants de la tâche administrative tout en ayant une vue d'ensemble sur ce qui se vit dans l'école. Comme la mouvance de personnel est un enjeu au sein du personnel enseignant, il ne faut pas négliger le rôle du bibliothécaire qui bénéficie de la stabilité lui permettant d'offrir une variété d'activités au fil des années et faire connaître les ressources au nouveau personnel.

Pour l'année scolaire 2020-2021, le rôle du bibliothécaire comme médiateur culturel au CSSDHR se concrétise par l'offre suivante :

- Dans le cadre de la semaine de la francophonie, tous les élèves de l'école assisteront en webdiffusion à un spectacle du chansonnier Émile Bilodeau ;
- Les élèves de 3^e et 4^e secondaire assisteront à la présentation de la pièce de théâtre *Le poids des fourmis* ;
- Les élèves de 5^e secondaire assisteront à la webdiffusion du spectacle *Au bout de la langue* du poète, slameur et écrivain, David Goudreault. Cette dernière diffusion présentée en mai sera une introduction au volet poésie abordé dans le programme de français de 5^e secondaire.

Bibliothèque comme lieu de manifestations culturelles

La bibliothèque est en tout temps de l'année un lieu de rendez-vous culturels pour la communauté de l'école.

Semaines et moments thématiques

La bibliothèque devient régulièrement un espace culturel vivant et rassembleur dans l'école. Plusieurs activités permettent aux élèves de vivre des rencontres significatives et de s'ouvrir à la culture. Ces événements se réalisent grâce à la collaboration étroite du bibliothécaire et des enseignants impliqués. Voici quelques exemples du CSSDHR :

- Semaine de la francophonie durant laquelle nous avons des jeux-questionnaires, un match d'impro de l'équipe étoile de l'école avec deux comédiens de la LNI (par exemple : Florence Longpré et Jean-Philippe Durand), jeux-questionnaires enseignants-élèves, un karaoké de chansons francophones et un gâteau de la francophonie. Ces activités ont été organisées et réalisées en étroite collaboration avec des enseignants et ont été tenues à la bibliothèque.
- Semaines thématiques organisées à l'école Joséphine-Dandurand (CSS des Hautes Rivières). Par exemple, nous avons eu plusieurs fois la semaine des sciences et la semaine de l'histoire. Cette dernière nous a permis d'accueillir à la bibliothèque un militaire du Fort-Chambly, un spécialiste du costume, un historien, des intervenants de Parcs Canada, un conteur, un soldat écossais et même des musiciens de vielle à roue ou de cornemuse. Ces activités se déroulaient à la bibliothèque et étaient sous forme de « conférences-midi ». Cela a permis aux élèves d'être initiés aux métiers d'autrefois et aussi de les sensibiliser au savoir-faire des invités.
- Le bibliothécaire organise également des activités dans le cadre de la journée mondiale du livre. Cette journée a permis de réaliser un atelier d'écriture avec David Goudreault et aussi d'avoir plusieurs rencontres d'auteurs au fil des années. Nous avons entre autres accueilli Simon Boulerice, Michel Rabagliati, Patrick Isabelle et Kim Thuy. La bibliothèque accueille aussi des invités de façon ponctuelle comme des conférenciers, des artistes et aussi des auteurs.

Dispositifs en lien avec les disciplines du programme

Réseaux littéraires au Centre de services scolaire Marie-Victorin

La collection du Centre de ressources didactiques offre aux enseignants de nombreux réseaux et trousseaux littéraires sur des thématiques entourant les arts, la culture et la médiation culturelle. Monté par les bibliothécaires et parfois avec l'aide de conseillers pédagogiques, ce matériel littéraire offre un panorama de livres autour d'un thème avec des activités clé en main pour exploiter les œuvres et ouvrir la culture littéraire des élèves.

Le *Réseau Lire l'art* est un réseau littéraire conçu par deux enseignants du primaire, un conseiller pédagogique de français et un bibliothécaire. Il vise à développer les compétences des élèves en français, à consolider des notions d'arts plastiques, à enrichir les repères culturels des élèves en lien avec ces domaines, mais aussi en univers social, tout en exploitant la littérature jeunesse et une variété de textes. Les ressources de la bibliothèque ont été mises à contribution ainsi que l'expertise du bibliothécaire en matière de compétences informationnelles.

Création de réseaux littéraires pour les enseignants de français au secondaire (CSSDGS)

Réseaux sur l'esclavage et la ségrégation raciale, sur la piraterie, sur l'histoire de la Nouvelle-France, sur l'intimidation et sur l'embrigadement et la guerre.

En collaboration avec notre conseiller pédagogique en français au secondaire, nous avons bâti des réseaux d'œuvres littéraires sur des thématiques ciblées. Le rôle du bibliothécaire dans ce projet est de lire et sélectionner cinq à six œuvres romanesques de différents niveaux de difficulté sur un thème, de lire et sélectionner des albums de littérature jeunesse adéquats pour le secondaire, des livres documentaires, des articles de journaux, des poèmes, ainsi que de sélectionner des reportages vidéo, des chansons pertinentes et des affiches ou publicités sociétales sur les sujets traités. Les documents, répertoriés, achetés et mis en trousseaux par le bibliothécaire sont ensuite prêtés aux enseignants de français qui réalisent leur cercle de lecture en collaboration avec les enseignants d'autres disciplines, plus souvent ceux d'univers social ou d'éthique et culture religieuse.

La collaboration avec les conseillers pédagogiques au sein du CSSMV a donné lieu à de nombreux projets, notamment en science auprès d'une équipe d'enseignants du primaire. En partant de leur propre projet, le conseiller pédagogique en science accompagné du bibliothécaire a invité les enseignants à utiliser les ressources en littérature jeunesse de leur bibliothèque pour enrichir leur projet tout en soutenant une démarche scientifique. Ce projet aurait pu donner lieu à un prolongement au sein même de la bibliothèque par une exposition et des présentations - conférences des élèves de leur projet.

Au centre de documentation du CSSH, des trousseaux culturelles (poésie, théâtre, arts du spectacle, culture scientifique, etc.) ont été développées par les bibliothécaires et ont été mises à la disposition des enseignants pour les soutenir dans leur rôle de passeur culturel. Les bibliothécaires accompagnent également les agents culturels (personnes dans les équipes-écoles) pour les outiller dans l'intégration de la dimension culturelle à l'école et organisent des ateliers culturels variés pour ces agents multiplicateurs avec le soutien de partenaires.

Programme Culture à l'école

Le programme *Culture à l'école* présente quatre volets : ateliers culturels, culture scientifique, une école accueille un artiste, volets partenariats (culture pour tous et vision diversifiée). Chacun de ces volets, en plus de la mesure relative aux sorties culturelles, sont autant d'occasions pour les écoles de faire vivre des activités culturelles signifiantes aux élèves, mais aussi de faire valoir le rôle de la bibliothèque scolaire comme espace pour faire vivre ces activités, mais aussi pour en faire la promotion au sein de l'école.

Projet de médiations culturelles

Ambassadeurs/agents culturels si comité culturel CSS

Dans plusieurs centres de services scolaires, des comités culturels ont vu le jour et plusieurs bibliothécaires y sont impliqués. Le mandat de ces comités est de promouvoir la culture dans toutes ses dimensions, de favoriser son intégration dans tous les domaines d'apprentissage et de souligner les activités culturelles vécues dans les écoles. Dans certains CSS, des agents culturels ou ambassadeurs sont nommés au sein même des écoles pour relayer les informations relatives aux activités proposées sur le territoire du CSS ou aux programmes d'aide financière pour l'organisation des activités. Souvent, la bibliothèque est nommée comme lieu de diffusion de la culture, véritable vitrine culturelle de l'école.

Projet de « Mini-maison » de la culture de la CSSDM

Au cours de l'année 2020-2021, l'équipe de bibliothécaires du Centre de service scolaire de Montréal a mis en place un projet pilote de « mini-maison » de la culture permettant de faire vivre une expérience culturelle simultanément à une dizaine d'écoles. En effet, en collaboration avec plusieurs institutions culturelles (MBAM, L'Opéra de Montréal, La Tohu) et École en réseau, les élèves de ces écoles ont pu rencontrer à distance un artiste qui les a initiés à son art en favorisant l'interaction depuis leur salle de classe ou le carrefour d'apprentissage de leur école. Préparés à la rencontre par les enseignants et en collaboration avec les bibliothécaires, les élèves ont pu poser des questions et lancer des défis à chacun des artistes rencontrés. À son tour, l'artiste invité a lancé un défi que les élèves réaliseront et qu'ils partageront avec lui.

Nuit de la lecture (secondaire) et Soirée de la lecture (primaire) (CSSH)

En collaboration avec la direction de l'école, un enseignant de français, un enseignant en arts et les bibliothécaires participent à l'organisation de l'événement *La nuit de la lecture* à l'école secondaire Casavant où plus de 75 élèves passent la nuit à l'école pour vivre plusieurs activités littéraires : rencontre d'auteurs ou d'illustrateurs, piqûre-lectures, chasse aux livres, jeu-questionnaire littéraire, etc. En collaboration avec le comité de bibliothèque de l'école *Saint-Charles-Garnier*, les bibliothécaires ont également organisé une Soirée de la lecture où plus de 50 élèves de 4^e à 6^e année ont eu l'opportunité de passer une soirée à la bibliothèque pour rencontrer un auteur et vivre plusieurs activités de médiation du livre animées par les bibliothécaires.

Artiste en origami dans une école du CSSMV

Dans une école du Centre de services scolaire Marie-Victorin, le programme culture à l'école a permis de faire venir un artiste d'Origami qui a rencontré tous les groupes. Il a fait avec chacun d'entre eux des projets d'origami différents qui ont été intégrés dans la décoration de la bibliothèque. Deux bibliothécaires ont aidé les enseignants à trouver de la documentation sur le Japon dans la collection de l'école. L'artiste a aussi sensibilisé les enseignants et les élèves à certains éléments de la culture japonaise. C'est aussi un des bibliothécaires qui a fait les contacts avec divers artistes, aidé le comité d'enseignants à fixer son choix et remplir les formulaires appropriés pour le programme. Il aurait été possible pour les bibliothécaires d'aller encore plus loin en augmentant les ressources de la collection sur ce projet spécial, en montrant les ressources en ligne disponibles sur les nombreux sujets entourant le Japon et la culture japonaise.

Autres partenaires

En 2015, le CSSPI a développé un partenariat avec la bibliothèque de l'école Polytechnique de Montréal qui a permis d'offrir aux écoles secondaires les ressources papier et numérique d'une bibliothèque itinérante. L'objectif de ce partenariat était de développer l'intérêt des élèves pour la science en leur proposant des lectures variées sur divers sujets scientifiques (culture scientifique). Chaque élève a pu participer à un concours de critiques littéraires leur permettant de gagner un camp de jour *Folie technique* à l'école polytechnique.

CONCLUSION

La présentation des possibilités de la bibliothèque scolaire comme lieu culturel de l'école montre bien comment elle peut contribuer à rassembler les élèves dans des événements fédérateurs pour la communauté de l'école, événements stimulants et variés, mais surtout à fort potentiel de développement de repères culturels. Mais encore, ces événements ne sont pas que des rencontres (ce qui serait déjà très motivant pour plusieurs élèves fragiles). Ils sont aussi en lien avec les différentes matières. Par le vaste champ de la culture, la bibliothèque devient un levier pédagogique important, mettant au service des enseignants un lieu culturel et des ressources presque infinies de connaissances culturelles.

En outre, la présence de bibliothécaires dans le lieu aussi souvent que possible permet de créer des liens avec les élèves certes, mais aussi avec l'équipe-école qui peut profiter de ces spécialistes en informations sensibles à toutes les sphères de la culture. On a évoqué plus haut quelques-uns des nombreux dispositifs que les bibliothécaires ont mis en place pour les élèves et les enseignants. On a montré leur rôle de médiateur par ces dispositifs, mais aussi leur rôle de courroie de transmission entre le milieu culturel local, national et qui pourrait être encore plus global grâce au numérique. Le bibliothécaire décuple les possibilités pédagogiques de la bibliothèque scolaire par sa sensibilité culturelle et ses connaissances en sciences de l'information.

Par conséquent, l'équation bibliothèque scolaire et bibliothécaire scolaire permet d'amener et de faire vivre la culture à l'école et de créer les liens de celle-ci avec la pédagogie. Les témoignages de bibliothécaires qui sont présents dans des écoles (voir entre autres Touma 2021 et LeBel 2017) montrent que cette présence régulière fait la différence et permet l'utilisation maximale de la bibliothèque et son apport à la réussite éducative.

Finalement, avec la transformation des bibliothèques vers des carrefours d'apprentissage,²¹ celle-ci permettra de faire ressortir encore plus la valeur culturelle de la bibliothèque par les possibilités décuplées de son exploitation.

²¹ Canadian School Libraries 2017; Comité des compétences informationnelles en bibliothèque scolaire 2021; Conseil supérieur de l'éducation 2020; Éducation et Enseignement supérieur 2018

Remerciements

Campeau, Marc, CSSVDC
Dubé, Sylviane, CSSDGS
Grégoire, Josée, CSSDHR
L. Bouvier, Rébecca, CSSSH
Laberge, Catherine, CSSDTL
Lafortune, Diane, CSSST
Lasalle, Audrey, CSSSH
Leblanc, Sylvie, CSSVDT
Mainville-Morin, Catherine, CSSDHR
Ménard, Olivier, CSSVDC
Morin, Geneviève, CSSP
Otis, Jean Nicholas, CSSP
Picard, Anne-Marie, CSSVDT
Régnier, Ariane, CSSVDC
Thibodeau, Line, CSSDGS
Tremblay, Hélène, CSSMV
Vaillant, Mélanie, CSSDTL
Voituriez, Capucine, CSSMV

RÉFÉRENCES

American Association of School Librarians, (AASL), éd. 2013. « Strong School Libraries Build Strong Students ».

APSDS, *Le plan d'action sur la lecture, une contribution essentielle à la réussite scolaire* (2011),

https://apsds.org/wpcontent/uploads/APSDS_Plan_d_action_sur_lecture_a_l_école_mars_2011.pdf

Canadian School Libraries. 2017. « Carrefour d'apprentissage – L'apprentissage En Tête : Principes Relatifs à La Transition de La Bibliothèque Scolaire Vers Le Carrefour d'apprentissage Au Canada ».

Comité des compétences informationnelles en bibliothèque scolaire. 2021. « Continuum pour le développement des compétences informationnelles en bibliothèque scolaire ». Site consulté (<https://www.compétencesinformationnelles.ca/>).

Conseil supérieur de l'éducation. 2020. *Éduquer au numérique, Rapport sur l'état et les besoins de l'éducation 2018-2020*. Québec (Québec) : Le Conseil.

CSDP, *Cadre de référence pour développer l'animation au secondaire*, 2017.

Dictionnaire actuel de l'éducation (3^e édition), Renald Legendre, Guérin, 2008.

Éducation et Enseignement supérieur, Gouvernement du Québec. 2018. « Plan d'action numérique ». Document consulté :

http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/ministere/PAN_Plan_action_VF.pdf

Éducation et Enseignement supérieur Québec. 2017. *Repères culturels*.

Éducation et Enseignement supérieur Québec. 2020. « Pourquoi une bibliothèque scolaire? » Consulté le 15 décembre 2020

(<http://www.education.gouv.qc.ca/dossiers-thematiques/lecture/bibliotheques-scolaires/pourquoi-une-bibliotheque/>).

Hammond, Anita J. 2017. « The Impact of School Library Programs on Student Achievement ». *The Medium*. Consulté le 15 décembre 2020

(https://www.ssla.ca/uploads/9/5/3/6/95368874/the_impact_of_school_library_programs_on_student_achievement.pdf).

IFLA, et Comité Permanent de la section Bibliothèques scolaires. 2015. «Recommandations de l'IFLA pour la bibliothèque scolaire ». Consulté 24 janvier 2022. (<https://repository.ifla.org/bitstream/123456789/59/1/ifla-school-library-guidelines-fr.pdf>)

Lance, Keith Curry, et Debra E. Kache. 2018. « Why school librarians matter : What years of research tell us ». *Phi Delta Kappan*.

LeBel, Naomi. 2017. « La bibliothèque scolaire : facteur de réussite ». *Vivre le Primaire* été 2017 : 26 à 29.

Médiations autour du livre : Développer le goût de la lecture, Collectif. Dijon : Educagri, 2007, 128 p.

MELS (2008). *Évaluation de programme : Plan d'action sur la lecture à l'école*. Rapport d'évaluation (<http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs1850109>)

MELS (2022). Plan d'action sur la lecture. *Pourquoi une bibliothèque scolaire?* (<http://www.education.gouv.qc.ca/eleves/lecture-a-lecole/bibliotheques-scolaires/pourquoi-une-bibliotheque/>)

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. 2020a. « Rapport d'évaluation : Programme d'embauche de bibliothécaires scolaires ». Consulté le 1^{er} mai 2020 (http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/PSG/recherche_evaluation/19-00_Rapport_evaluation_PEBS.pdf).

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. 2020b. « Référentiel de compétences professionnelles - profession enseignante ».

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. « Bibliothèques scolaires » Consulté 14 mars 2022. (<http://www.education.gouv.qc.ca/dossiers-thematiques/lecture/bibliotheques-scolaires/>)

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. « Ressources humaines en bibliothéconomie » Consulté 14 mars 2022. ([Soutenir les commissions scolaires pour qu'elles aient accès à des ressources humaines spécialisées en bibliothéconomie | Ministère de l'Éducation et Ministère de l'Enseignement supérieur \(gouv.qc.ca\)](https://www.education.gouv.qc.ca/fr/ressources-humaines-en-bibliothecomie))

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. « Bibliothèques scolaires, Améliorer ma bibliothèque, Guide d'acquisition » Consulté 14 mars 2022. ([Guide d'acquisition | Ministère de l'Éducation et Ministère de l'Enseignement supérieur \(gouv.qc.ca\)](https://www.education.gouv.qc.ca/fr/bibliotheques-scolaires/ameliorer-ma-bibliotheque/guide-d-acquisition))

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. « Bibliothèques scolaires, Améliorer ma bibliothèque, Comité bibliothèque » Consulté 14 mars 2022. ([Comité de bibliothèque | Ministère de l'Éducation et Ministère de l'Enseignement supérieur \(gouv.qc.ca\)](https://www.education.gouv.qc.ca/fr/bibliotheques-scolaires/ameliorer-ma-bibliotheque/comite-bibliotheque))

Moreau, Brigitte, Élise Ste-Marie, et Voituriez, Capucine. 2015. « La bibliothèque scolaire du XXI^e siècle : un modèle en 4 axes ». Consulté le 7 février 2020.

(<https://apsds.org/wp-content/uploads/BibliothequeScolaireXXIe-Modele4Axes.pdf>)

School Library Journal's Staff. 2019. « Research Confirms Value of School Librarians ». *School Library Journal*.

Touma, Chloé. 2021. « Une école persévérante ». *Le journal de Chambly*.

(<https://www.journaldechambly.com/une-ecole-perseverante/>, 17 février 2021)